



# Gazeta Powiatowa

powiatu świętochłowskiego

Świętochłowice, dnia 4 grudnia 1937 r.

Wychodzi co sobotę. Redaktor Siwy, Wydział Powiatowy Świętochłowice.

Telefon: Chorzów 40911.

## T r e ś ć:

1. Rozporządzenie Ministra Skarbu z dnia 8 listopada 1937 r. w sprawie pożyczek zaciąganych za granicą w zagranicznych środkach płatniczych.
2. Rozporządzenie Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 10 listopada 1937 r. o wykonywaniu nadzoru oraz bezpośredniego dozoru nad kotłami parowymi.
3. Dodatek I. do statutu gminy Ruda z dnia 30 listopada 1934 r. o kanalizacji gminnej.
4. Uchwalenie dodatków komunalnych do państwowego podatku dochodowego na rok 1938 w gminie Brzozowice-Kamień.

## DZIAŁ URZĘDOWY

1.

### Rozporządzenie

**Ministra Skarbu**

z dnia 8 listopada 1937 r.

w sprawie pożyczek zaciąganych za granicą w zagranicznych środkach płatniczych.

(Dz. U. R. P. Nr 79, poz. 576).

Na podstawie art. 15 dekretu Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 26 kwietnia 1936 r. w sprawie obrotu pieniężnego z zagranicą oraz obrotu zagranicznymi i krajowymi środkami płatniczymi (Dz. U. R. P. Nr 67, poz. 249) w brzmieniu ustalonym dekretem Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 29 sierpnia 1936 r. (Dz. U. R. P. Nr 67, poz. 488) zarządzam co następuje:

#### § 1.

Nie wymaga zezwolenia, przewidzianego w art. 8 ust. (1) dekretu Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 26 kwietnia 1936 r. w sprawie

obrotu pieniężnego z zagranicą oraz obrotu zagranicznymi i krajowymi środkami płatniczymi (Dz. U. R. P. Nr 32, poz. 249) w brzmieniu ustalonym dekretem Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 29 sierpnia 1936 r. (Dz. U. R. P. Nr 67, poz. 488), przekazywanie za granicę środków płatniczych, jeżeli następuje za pośrednictwem Banku Polskiego lub banku dewizowego:

- 1) tytułem zwrotu pożyczek, otrzymanych po dniu wejścia w życie rozporządzenia niniejszego przez osoby, mające miejsce zamieszkania lub siedzibę w kraju, od cudzoziemców, bądź też
- 2) tytułem zapłaty odsetek od takich pożyczek.

#### § 2.

Przepis paragrafu poprzedzającego ma zastosowanie pod warunkiem, że:

- 1) oprocentowanie otrzymanej pożyczki nie przekracza stosowanej w dniu zawarcia umowy o pożyczkę stopy dyskontowej Banku Polskiego dla dyskonta weksli, opiewających na złote, a odsetki są obliczane nie częściej niż raz na trzy miesiące,
- 2) suma pożyczki wpłynęła do kraju z zagranicy w zagranicznych środkach płatniczych, które w terminie dni 7 od otrzymania zostały przez biorącego pożyczkę odprzedane Bankowi Polskiemu lub bankowi dewizowemu,



- 3) biorący pożyczkę — niezależnie od obowiązku, ciążącego na nim z mocy art. 9 ust. (2) dekretu Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 26 kwietnia 1936 r. w sprawie obrotu pieniężnego z zagranicą oraz obrotu zagranicznymi i krajowymi środkami płatniczymi — przy odprzedawaniu Bankowi Polskiemu lub bankowi dewizowemu otrzymanych z tej pożyczki zagranicznych środków płatniczych zgłosił teje instytucji wszystkie warunki pożyczki i jej oprocentowania, a ponadto w przypadkach, gdy termin zwrotu pożyczki nie został z góry określony, lecz uzależniony jest od wypowiedzenia, niezwłocznie po wypowiedzeniu zgłosił powyższej instytucji termin zwrotu pożyczki, oraz
- 4) zwrot pożyczki w całości lub w części bądź zapłata odsetek następuje zgodnie z warunkami zgłoszonymi w myśl ustępu poprzedzającego.

## § 3.

Zagraniczne środki płatnicze, przekazywane za granicę na zasadzie § 1, opieką mogą tylko na tę walutę, w jakiej suma pożyczki odprzedana została w myśl § 2 ust. 2). Przekazanie nie może nastąpić wcześniej niż na 7 dni przed terminem zwrotu pożyczki, bądź wymagalności odsetek. Terminy te ustala się na podstawie warunków pożyczki, zgłoszonych w myśl § 2 ust. 3.

## § 4.

Komisja Dewizowa jest upoważniona do wykonywania kontroli nad stosowaniem przepisów rozporządzenia niniejszego.

## § 5.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

**Minister Skarbu:**

E. Kwiatkowski.

2.

## Rozporządzenie

**Ministra Przemysłu i Handlu**

z dnia 10 listopada 1937 r.

o wykonywaniu nadzoru oraz bezpośredniego dozoru nad kotłami parowymi.

(Dz. U. R. P. Nr 80, poz. 579)

Na podstawie art. 2 i 3 ustawy z dnia 31 maja 1921 r. o nadzorze nad kotłami parowymi (Dz. U. R. P. Nr 50, poz. 303), w brzmieniu ustawy z dnia 6 grudnia 1921 r. (Dz. U. R. P. Nr 108, poz. 786), w związku z art. 1 ustawy z dnia 12 czerwca 1937 r. o zmianie granic województw: poznańskiego, pomorskiego, warszawskiego i łódzkiego (Dz. U. R. P. Nr 46, poz. 350) zarządzam co następuje:

## § 1.

Nadzór nad wszystkimi kotłami tak rządowymi, jak i prywatnymi, z wyjątkiem kotłów podlegających nadzorowi Ministra Komunikacji i Miniątra Spraw Wojskowych oraz kotłów wymienionych w § 1 rozporządzenia Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 13 lutego 1924 r. w przedmiocie wykonywania dozoru kotłów parowych na statkach oraz w urządzeniach portowych (Dz. U. R. P. Nr 16, poz. 173), sprawują właściwe przemysłowe wojewódzkie (II instancji).

## § 2.

Bezpośredni dozór nad wszystkimi kotłami, poddany w myśl § 1 nadzorowi władz przemysłowych wojewódzkich, zleca się:

- 1) Stowarzyszeniu Dozoru Kotłów w Warszawie na obszarze:

m. st. Warszawy oraz województw białostockiego, kieleckiego, krakowskiego, lubelskiego, łódzkiego, nowogrodzkiego, poleskiego, stanisławowskiego, tarnopolskiego, wołyńskiego, wileńskiego i warszawskiego z wyłączeniem powiatu działdowskiego;

powiatów lipnowskiego, nieszawskiego, rypińskiego i włocławskiego województwa pomorskiego;

powiatów kaliskiego, kolskiego, konińskiego i tureckiego województwa poznańskiego;

powiatów bielskiego i cieszyńskiego województwa śląskiego.

- 2) Stowarzyszeniu Dozoru Kotłów w Poznaniu na obszarze:

województwa poznańskiego z wyłączeniem powiatów kaliskiego, kolskiego, konińskiego i tureckiego;

województwa pomorskiego z wyłączeniem powiatów lipnowskiego, nieszawskiego, rypińskiego i włocławskiego;

powiatu działdowskiego województwa warszawskiego.

- 3) Stowarzyszeniu Dozoru Kotłów Parowych w Katowicach na obszarze:

województwa śląskiego z wyłączeniem powiatów bielskiego i cieszyńskiego.

## § 3.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 kwietnia 1938 r. i obowiązuje do dnia 1 stycznia 1939 r. Jednocześnie traci moc obowiązującą rozporządzenie Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 9 maja 1934 r. w sprawie wykonywania dozoru nad kotłami parowymi (Dz. U. R. P. Nr 41, poz. 369).

**Minister Przemysłu i Handlu:**

Antoni Roman.



3.

**Dodatek I.**

**do statutu miejscowego gminy Ruda Śl.**  
z dnia 30 listopada 1934 r.  
o kanalizacji gminnej.

Na podstawie uchwały Rady gminnej z dnia 14 października 1937 r. wydaje się następujący dodatek.

1. Nazwa statutu otrzymuje następujące brzmienie:

**S t a t u t**

miejscowy Gminy Ruda z dnia 30 listopada 1934 r. o zakładaniu kanalizacji gminnej i poborze opłaty kanalizacyjnej.

2. W § 8 punkt 1 dodaje się po słowie kanalizacji słowa: własnej domowej.
3. W § 11 otrzymuje punkt 2 następujące brzmienie:

Jeżeli katastralna wartość użytkowa budynku jest mniejsza o co najmniej 10% rocznej wartości czynszowej użytkowej z budynku, to przyjmuje się roczną wartość czynszową użytkową za podstawę wymiaru opłaty.

4. W § 11 otrzymuje punkt 3 następujące brzmienie:

Przy gruntach wolnych od podatku budynkowego wzgl. dla których nie ustalono wartości użytkowej przez Urząd Katastralny, ustala Zarząd Gminy wartość czynszową użytkową danego gruntu.

5. Niniejszy dodatek I. wchodzi w życie z dniem zatwierdzenia.

Ruda, dnia 14 października 1937 r.

(—) Mgr. Paszkowski  
Naczelnik gminy

(—) inż. Keller  
Ławnik gminy

W y p i s.

Wydział Powiatowy  
powiatu świętochłowickiego

L. dz. Sm. 631

**Uchwała.**

Dodatek I. do statutu gminy Ruda z dnia 30 listopada 1934 r. o kanalizacji gminnej zatwierdza się na podstawie art. 55 łącznie z art. 27 ustawy o tymczasowym uregulowaniu finansów

komunalnych w brzmieniu rozporządzenia Wojewody Śląskiego z dnia 8 lipca 1926 r. (Dz. Ust. Śl. nr. 17 poz. 30) zmienionej ustawą z dnia 23 marca 1933 r. (Dz. U. Śl. nr. 9 poz. 16).

Świętochłowice, dnia 16 listopada 1937 r.

**Komisaryczny Wydział Powiatowy**  
**Przewodniczący**

(—) Szaliński  
starosta

O p u b l i k o w a n o:

Ruda, dnia 26 listopada 1937 r.

**Zarząd gminy**

(—) Mgr. Paszkowski  
Naczelnik gminy.

4.

**Uchwała**

rady gminnej z dnia 23-go listopada 1937 r.

6. Uchwalenie dodatków komunalnych do państwowego podatku dochodowego na rok 1938.

**Do punktu 6.** Rada gminna uchwaliła pobierać na rok 1938 dodatki komunalne do państwowego podatku dochodowego według skali art. 23 ustawy o państw. podatku dochodowym od osób zarobkujących na terenie gminy Brzozowice-Kamień a mianowicie:

od dochodu ponad 2000 zł do 24000 zł	— 4%	dochodu
„ „ „ 24000 zł „ 88000 zł	— 4,5%	„
„ „ „ 88000 zł	— 5%	„

oraz według skali art. 43 ustawy — 3% dochodu poczynając od 25-go stopnia tejże skali.

P. p. p.

(—) Lelonek (—) Krauza (—) Kłosek

(—) W. Dziombek (—) Wydera

(—) Nita  
protokółant.

**Prenumerujcie**  
**„Gazetę Powiatową”**

